

*Standort Augsburg*  
**Textil- und Industriemuseum**

## Lehrplanbezug Italienisch

Gymnasium G8

### I. Italienisch als 3. Fremdsprache

Jahrgang	Oberthema Lehrplan	Unterthemen Lehrplan
It. allg.	Fachprofil	<p>Durch die Begegnung mit Italien und der kulturellen Vielfalt seiner Regionen vertiefen die Jugendlichen ihre Allgemeinbildung. Sie beschäftigen sich mit gesellschaftlichen und politischen Inhalten und setzen sich mit historischen und aktuellen Werthaltungen und Ideen auseinander.</p> <p>Durch den Erwerb grundlegenden historischen, geografischen und politischen Wissens erhalten die Schüler in enger Verbindung mit Einblicken in die italienische Alltagsrealität und wachsenden Sprachkenntnissen eine breite interkulturelle Kompetenz. Im landeskundlichen Unterricht, der <u>die besondere Beziehung Bayerns zu Italien in einem Europa der Regionen</u> berücksichtigt, gewinnen sie ein differenziertes und vorurteilsfreies Bild Italiens jenseits von Tourismus und Klischees.</p>
It <sub>3</sub> 9.3	Interkulturelles Lernen und Landeskunde	<p>Die Schüler vertiefen ihr Wissen über Geografie, Kultur und Gesellschaft Italiens und erweitern ihre interkulturelle Kompetenz: Sie lernen, sich in unterschiedlichen Situationen angemessen zu verhalten und setzen sich mit grundlegenden Unterschieden zwischen der Kultur Italiens in ihrer regionalen Vielfalt und der eigenen Kultur auseinander, auch im Hinblick auf deren historische Bedingtheit. Dabei reflektieren sie eigene Gewohnheiten und Wertvorstellungen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selbst-/Fremdbild, Klischees, Vorurteile</li> <li>• Familienstrukturen und Verhältnis der Generationen</li> <li>• Arbeitswelt und Berufsleben [→ WR 9.1.3] – <u>bayerisch-italienische Beziehungen, Austausch / Wanderung von Arbeitskräften, auch Deutsche in Italien</u></li> <li>• bedeutende Persönlichkeiten aus Gegenwart und Geschichte und ihr Wirken, z. B. in den Bereichen Gesellschaft, Politik, Literatur, Kunst und Kultur – <u>Biografiearbeit</u></li> </ul>
It <sub>3</sub> 9.4	Lernstrategien und Methoden selbständigen Arbeitens	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Methoden der Selbstkorrektur festigen und erweitern; individuell geeignete Strategien zum Erlernen und Wiederholen von Wortschatz und Grammatik anwenden</li> <li>• das zweisprachige Wörterbuch zunehmend flexibel verwenden – <u>zweisprachige Ausstellungstexte und Arbeitsmaterialien</u></li> <li>• verschiedene, überwiegend italienischsprachige Quellen zur Informationsbeschaffung nutzen; verschiedene Techniken der Auswertung von Texten anwenden, z. B. auswählen, markieren, strukturieren</li> <li>• Ergebnisse von Einzel- oder Gruppenarbeit adressatengerecht vorstellen</li> </ul>
It <sub>3</sub> 10.3	Interkulturelles Lernen und Landeskunde	<p>Die Schüler erweitern ihr interkulturelles Wissen hinsichtlich politischer, gesellschaftlicher und kultureller Gegebenheiten in Italien. Sie werden sich des spezifischen Charakters der italienischen Kultur – ggf. im Kontrast zur eigenen – bewusst und erhalten Einblicke in historische</p>

		<p>Hintergründe. Aus der reichen Kulturgeschichte Italiens lernen sie einen wichtigen Ausschnitt, ggf. in fächerübergreifender oder projektorientierter Arbeit, kennen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>aktuelle politische, gesellschaftliche und kulturelle Phänomene bzw. Entwicklungen in Italien, auch im europäischen Kontext</li> <li>Gegenwart und Geschichte der Beziehungen zwischen Italien und Deutschland, z. B. Italienreisen deutscher Künstler und Schriftsteller, Migration, Tourismus</li> </ul>
It <sub>3</sub> 10.4	Lernstrategien und Methoden selbständigen Arbeitens	<p>Die Schüler setzen ihr methodisches Repertoire zur Bewältigung auch umfangreicher Arbeitsaufträge einzeln und im Team ein. Projektorientiertes Arbeiten, bei dem Wissen aus verschiedenen Bereichen vernetzt wird, gewinnt zunehmend an Bedeutung.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Methoden der Selbstkorrektur überlegt und systematisch anwenden</li> <li>das einsprachige Wörterbuch zur Texterschließung sowie zur Erstellung und Überarbeitung eigener Texte nutzen; Grammatiken, Nachschlagewerke und ggf. weitere Hilfsmittel zum individuellen Lernen und Wiederholen nutzen; einige für das Italienische relevante Informationsquellen kennen, z. B. wichtige Zeitungen und Zeitschriften, bekannte Internetportale, ggf. Rundfunk- und Fernsehsender bzw. -programme</li> <li>Notizen und Exzerpte anfertigen; Arbeitsergebnisse themengerecht und adressatenorientiert präsentieren, dabei unterschiedliche Medien überlegt einsetzen</li> </ul>
It 11/12	Interkulturelles Lernen und Landeskunde	<p>Gesellschaft und Politik – – <u>Perspektive: bayerisch-italienische Beziehungen</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>soziale Spannungsfelder (z. B. Generationenkonflikt, ethnische Minderheiten, Immigranten) – <u>Gastarbeiterthematik in Bayern</u></li> <li>Freizeitverhalten und Sport (z. B. <i>volontariato</i>, Sport und Kommerz) – <u>internationale Begegnungen, Spieleraustausch</u></li> </ul> <p>Geschichte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>die Entstehung des italienischen Nationalstaats im europäischen Kontext [→ G 12.1.1]</li> <li>Italien 1915 bis 1945: Entwicklung Italiens von seinem Eintritt in den Ersten Weltkrieg bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs (z. B. Italiens Ziele und Verbündete im Ersten Weltkrieg, die Entstehung des italienischen Faschismus, das italienisch-deutsche Verhältnis unter Mussolini und Hitler, Kriegseintritt und Kriegsende in Italien, Bedeutung der <i>Resistenza</i>)</li> </ul> <p>Wirtschaft und Geografie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Made in Italy</i></li> <li>Strukturen und Strukturwandel in der italienischen Wirtschaft (z. B. Familienunternehmen, Globalisierung) – <u>italienische Unternehmen in Bayern</u></li> </ul>
It 11/12	Lernstrategien und Methoden selbständigen Arbeitens	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wörterbücher, Grammatiken, Nachschlagewerke und weitere Hilfsmittel zum individuellen Lernen und Wiederholen sowie zum Erstellen und Überarbeiten eigener Texte nutzen</li> <li>(Unterrichts-)Notizen und Exzerpte selbständig anfertigen und als Basis für umfangreichere mündliche und schriftliche Äußerungen nutzen</li> <li>verschiedene Quellen (ggf. auch in verschiedenen Sprachen) für Referate und ggf. zur Erschließung längerer Texte nutzen</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• unterschiedliche Medien zur adressatengerechten Gestaltung eines Vortrags reflektiert einsetzen</li> <li>• Gesprächsstrategien ausbauen und situationsgerecht anwenden</li> <li>• Projekte vorbereiten, durchführen und nachbereiten (ggf. auch fächerübergreifend)</li> <li>• Arbeitsprozesse in der Teamarbeit selbständig und zielorientiert organisieren</li> <li>• größere Zusammenhänge erkennen und Wissen aus anderen Fächern einbringen</li> <li>• außerschulische Lern- und Weiterbildungsmöglichkeiten nutzen</li> </ul>
--	--	--

## II. Italienisch als spät beginnende Fremdsprache

Jahrgang	Oberthema Lehrplan	Unterthemen Lehrplan
It – allg.	Fachprofil	<p>Durch die Begegnung mit Italien und der kulturellen Vielfalt seiner Regionen vertiefen die Jugendlichen ihre Allgemeinbildung. Sie beschäftigen sich mit gesellschaftlichen und politischen Inhalten und setzen sich mit historischen und aktuellen Werthaltungen und Ideen auseinander.</p> <p>Durch den Erwerb grundlegenden historischen, geografischen und politischen Wissens erhalten die Schüler in enger Verbindung mit Einblicken in die italienische Alltagsrealität und wachsenden Sprachkenntnissen eine breite interkulturelle Kompetenz. Im landeskundlichen Unterricht, der <u>die besondere Beziehung Bayerns zu Italien in einem Europa der Regionen</u> berücksichtigt, gewinnen sie ein differenziertes und vorurteilsfreies Bild Italiens jenseits von Tourismus und Klischees.</p>
It <sub>spb</sub> 10.3	Interkulturelles Lernen und Landeskunde	<p>Die Schüler können an ihr Vorwissen über verschiedene Aspekte Italiens anknüpfen, welches sie bereits in anderen Fächern und auch in außerschulischen Bereichen erworben haben. Sie vertiefen ihre bisherigen Erfahrungen mit interkulturellem Lernen in der Begegnung mit der italienischen Kultur in ihrer regionalen Vielfalt. [...] Im situationsbezogenen und handlungsorientierten Umgang mit authentischen landeskundlichen Materialien erkennen sie Gemeinsamkeiten und Unterschiede zur eigenen Lebenssituation und lernen, anderen Kulturen offen, unvoreingenommen und mit Respekt gegenüberzutreten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alltagsleben (Familie, Freundeskreis, Schule, Beruf, Freizeit, Lebensgewohnheiten); wichtige Feste und Traditionen – <u>Alltag von Italienern in Bayern</u></li> <li>• geographische Grundzüge Italiens (z. B. wichtige Städte, Landschaften, Sehenswürdigkeiten)</li> <li>• ggf. wichtige aktuelle Ereignisse und bedeutende Persönlichkeiten aus Kunst, Literatur, Musik, Geschichte, Sport, Zeitgeschehen u. a.</li> </ul>
It <sub>spb</sub> 10.3	Lernstrategien und Methoden selbständigen Arbeitens	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kenntnisse aus der Muttersprache und bereits erworbenen Fremdsprachen bewusst zum Spracherwerb einsetzen</li> <li>• Prinzipien der Wortschatzstrukturierung und Kenntnisse der Wortbildung zum Lernen und Wiederholen nutzen Methoden der</li> </ul>

		<p>Selbstkorrektur sowie individuell geeignete Strategien zum Erlernen und Wiederholen von Wortschatz und Grammatik festigen und erweitern</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• unterschiedliche Lesetechniken und Texterschließungsstrategien gezielt anwenden</li> <li>• sich mit Umschreibungen behelfen, wenn bei eigenen Äußerungen Wortschatz fehlt</li> <li>• Techniken des Rückfragens einsetzen, wenn Verständnisschwierigkeiten bestehen</li> <li>• Nachschlagewerke und Hilfsmittel wie zweisprachiges Wörterbuch, Grammatik, Zusatzmaterialien zum Lehrbuch sowie elektronische Medien sachgerecht und gezielt verwenden</li> <li>• Lern- und Arbeitsprozesse, auch in Phasen von Gruppen- oder Projektarbeit, selbständig organisieren</li> <li>• Informationen – aus verschiedenartigen italienischsprachigen, ggf. auch deutsch- oder anderssprachigen Quellen – auswählen, auswerten und adressatengerecht präsentieren; Präsentationstechniken üben</li> <li>• ggf. Kontakte mit Muttersprachlern (einzeln oder im Klassenverband) knüpfen und pflegen, z. B. über elektronische Medien</li> </ul>
It <sub>spb</sub> 11.3	Interkulturelles Lernen und Landeskunde	<p>Die Schüler knüpfen an ihr Vorwissen über Gesellschaft, Geschichte, Geographie, Kunst und Kultur Italiens an, das sie bereits in schulischen und außerschulischen Zusammenhängen gewonnen haben. Anhand authentischer Materialien erhalten sie einen direkten Zugang zur Lebenswirklichkeit im italienischen Sprachraum. Dabei wenden sie auch ihre bisher erworbene interkulturelle Kompetenz an und vertiefen sie. Sie gewinnen weitere Einsichten in kulturelle und soziale Konventionen, ihr Verständnis für andere Verhaltensweisen und Normen wächst und sie setzen sich differenziert mit Einstellungen und Werthaltungen auseinander.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• interkulturelle Unterschiede im Alltag</li> <li>• gegenseitige Vorurteile und Klischees</li> <li>• typische Situationen eines Aufenthaltes in Italien, z. B. im Rahmen von Austausch, Tourismus, Studium, Praktikum, Berufsleben</li> <li>• <i>Il bel paese</i>: verschiedene Aspekte aus Kunst, Mode, Architektur, Design, Kino, Musik</li> <li>• bedeutende italienische Persönlichkeiten aus Gegenwart und Geschichte</li> </ul>
It <sub>spb</sub> 11.4	Lernstrategien und Methoden selbständigen Arbeitens	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grammatik, Nachschlagewerke und weitere Hilfsmittel zum individuellen Lernen und Wiederholen nutzen</li> <li>• Strategien und Techniken der Umschreibung, Textüberarbeitung und Texterschließung anwenden und ausbauen</li> <li>• mit dem zweisprachigen Wörterbuch selbständig umgehen</li> <li>• Lern- und Arbeitsprozesse – auch in der Teamarbeit – selbständig organisieren; ggf. einzelne Unterrichtsphasen moderieren</li> <li>• überwiegend italienischsprachige Quellen zur Informationsbeschaffung nutzen und auswerten</li> <li>• Notizen anfertigen, z. B. zur Vorbereitung von Präsentationen, Rollenspielen und Diskussionen</li> <li>• Ergebnisse von Einzel- oder Gruppenarbeit themen- und adressatengerecht präsentieren unter Nutzung von Visualisierungstechniken und ggf. unterstützenden Medien</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ggf. Medien zur Kommunikation mit Muttersprachlern gezielt und differenziert einsetzen</li> <li>• ggf. Projekte vorbereiten, durchführen und nachbereiten</li> </ul>
It <sub>spb</sub> 11/12	Vertiefende Unterrichtsmodule	<p>In den Ausbildungsabschnitten 11.2 und 12.1 beschäftigen sich die Schüler im Rahmen eines Unterrichtsmoduls jeweils intensiv mit einem Themenkomplex. Das Modul in einem zeitlichen Umfang von insgesamt nicht weniger als 10 Unterrichtsstunden ermöglicht praxisorientiertes und fächerübergreifendes Arbeiten, ggf. unter Einbeziehung außerschulischer Kontakte. Je nach Wahl des Unterrichtsmoduls trainieren die Schüler dabei neben ihren kommunikativen Fertigkeiten auch methodische Kompetenzen wie z. B. Projektarbeit im Team, Präsentationstechniken und den Umgang mit Medien. Unter Einbeziehung von Vorwissen aus früheren Jahrgangsstufen und anderen Fächern gewinnen sie rasch einen vertieften Einblick in ausgewählte Aspekte des italienischen Sprachraums und bereiten sich dabei auch auf Studium und Beruf vor. Die interkulturelle Perspektive fördert zugleich die Reflexion über das eigene Lebensumfeld im Vergleich zu Italien.</p> <p>Für die Auswahl des Moduls bieten sich als Bereiche an:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gesellschaft, Politik und Zeitgeschichte</li> <li>• Wirtschaft</li> <li>• Geografie</li> <li>• Tourismus</li> <li>• Geschichte</li> </ul>
It <sub>spb</sub> 12.3	Interkulturelles Lernen und Landeskunde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• italienische Geschichte anhand ausgewählter Abschnitte (z. B. <i>Risorgimento</i>, Faschismus, <i>Resistenza</i>)</li> <li>• Nord-Süd-Problematik anhand zweier italienischer Regionen</li> <li>• Studium, Beruf, Arbeitswelt in Italien</li> <li>• <i>Emigrazione</i> und <i>immigrazione</i></li> <li>• bedeutende italienische Persönlichkeiten aus Gegenwart und Geschichte, ggf. im europäischen Kontext</li> </ul>
It <sub>spb</sub> 12.4	Lernstrategien und Methoden selbständigen Arbeitens	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grammatiken, Nachschlagewerke und weitere Hilfsmittel selbständig zum individuellen Lernen und Wiederholen nutzen; ggf. auch ein einsprachiges Wörterbuch zu Rate ziehen</li> <li>• Verfahren der Wort- und Texterschließung sowie der Umschreibung wiederholen und selbständig anwenden und ausbauen</li> <li>• selbständig Informationen aus den verschiedensten Quellen zusammenführen und bewerten</li> <li>• Notizen und Exzerpte anfertigen, z. B. zu Referat, Lehrervortrag, Film, Text, Unterrichtsgespräch</li> <li>• unterschiedliche Medien bei der Vorstellung von Arbeitsergebnissen themengerecht und adressatenorientiert einsetzen, z. B. bei einem Kurzreferat</li> <li>• Diskussionen moderieren; ggf. Projekte vorbereiten, durchführen und nachbereiten, Dossiers anlegen</li> </ul>

entnommen aus: <http://www.isb-gym8-lehrplan.de/contentserv/3.1.neu/g8.de/index.php?StoryID=26372> ff.